

## Kúpna zmluva č. MED-2009-010

uzavretá v súlade § 99 a ďalších ustanovení zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z.z. a § 409 a ďalších ustanovení Obch. zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

### I. ZMLUVNÉ STRANY

#### Fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava

Adresa organizácie: Ružinovská 6, 826 06 Bratislava  
Krajina: Slovenská republika  
Zastúpená: MUDr. Miroslav Vaďura, riaditeľ  
IČO: 31 813 861  
DIČ: 2021700549  
IČ DPH: SK 202 17 00 549  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 0000007000279808/8180  
IBAN: SK58 8180 0000 0070 0027 9808  
SWIFT: SUBASKBX  
Internetová adresa: [www.fnspsba.sk](http://www.fnspsba.sk)

(ďalej len „kupujúci“)

#### S&T Varias s. r.o.

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, vložka číslo 5021/B,  
Oddiel: Sro  
Sídlo: Apollo Business Center, Mlynské Nivy 43/A, 821 09 Bratislava 2  
Zastúpená: Dr. Ing. Peter Kucer, konateľ  
Ing. Eva Trnovská, prokurista  
IČO: 31349935  
DIČ: 2020345591  
IČ DPH: SK2020345591  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: 2928814027/1100

(ďalej len „predávajúci“)

uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok zadávania podlimitnej zákazky – verejnej súťaže s názvom predmetu „Mobilný RTG prístroj s C-ramenom a TV reťazcom pre potreby Fakultnej nemocnice s poliklinikou Bratislava – Komplex operačných sál – pracovisko Ružinov - 1 ks“, zadávanej na základe oznámenia výzvy o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré bolo uverejnené vo Vestníku verejného obstarávania č. 211/2007, pod zn.: 04996-MST, dňa 2.11.2007.

### II. PREDMET PLNENIA

2.1 Predmetom plnenia tejto zmluvy je dodávka mobilného RTG prístroja s C-ramenom a TV reťazcom pre potreby Fakultnej nemocnice s poliklinikou Bratislava – Komplex operačných

- sál – pracovisko Ružinov - 1 ks. Predmet plnenia, ktorý zodpovedá stanovenému predmetu zákazky je definovaný v Prílohe č. 1 tejto kúpnej zmluvy.
- 2.2 Súčasťou dodania predmetu plnenia je aj jeho doprava na miesto dodania, inštalácia a uvedenie do prevádzky, odskúšanie predmetu plnenia, zaškolenia zamestnancov kupujúceho s obsluhou dodaného predmetu plnenia, podmienok sterilizácie predmetu plnenia, odovzdanie návodu na obsluhu v slovenskom jazyku, kód pridelený ŠÚKLom, záručného listu, potvrdenie prevzatia predmetu plnenia kupujúcim v preberacom protokole v mieste dodania. O zaškolení obsluhy bude vykonaný zápis.
- 2.3 Kupujúci môže odmietnuť dodávku ak technické a úžitkové parametre nezodpovedajú technickým parametrom uvedeným v ponuke predloženej vo verejnom obstarávaní, ak sa počas záručnej doby vyskytnú opakovane závažné nedostatky v kvalite dodávok, prípadne sa zistí, že kvalita nezodpovedá predloženej ponuke.

### III. LEHOTA A MIESTO DODANIA

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia zmluvy uvedený v čl. II. najneskôr do 8 týždňov od podpísania tejto zmluvy.
- 3.2 Miesto dodania predmetu plnenia: Fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava, Sklad zdravotníckej techniky, Ružinovská 6, 826 06 Bratislava.

### IV. SPÔSOB PREVZATIA A ODOVZDANIA PREDMETU PLNENIA

- 4.1 Prevzatie za kupujúceho zabezpečuje: ....., tel. č.:  
..... Poverený zamestnanec kliniky potvrdí prevzatie svojím podpisom v preberacom protokole.
- 4.2 Konkrétny termín dodania predávajúci dohodne min. tri pracovné dni vopred na tel. číslo:.....
- 4.3 Kupujúci je povinný pri dodávke predmetu plnenia vykonať jeho fyzické prevzatie a bezodkladne reklamovať prípadnú nekompletnosť alebo zjavnú vadu tovaru, najneskôr však do 15 dní od dátumu dodania predmetu zmluvy.
- 4.4 Zistenie závad pri preberaní je kupujúci povinný oznámiť písomnou formou reklamačného protokolu.

### V. CENA

- 5.1 Cena za predmet plnenia zmluvy v rozsahu článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 2 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v slovenských korunách. Sumár všetkých položiek predmetu plnenia je uvedený v Prílohe č. 1.



## 5.2 Cena dodávaného predmetu plnenia podľa čl. II. tejto zmluvy je:

Č. r.	Názov prístroja	Jednotková cena celkom v EUR bez DPH	Počet kusov	Cena v EUR za 1 kus		
				Celkom DPH	bez 19% DPH	Cena s DPH
1	Mobilný RTG prístroj s C-ramenom	117 806,11 € (3 549 027,- Sk)	1	117 806,11 € (3 549 027,- Sk)	22 383,16 € (674 315,13 Sk)	140 189,27 € (4 223 342,-Sk)

slovom: stoštyridsaťtisícstoosemdesiatdeväť EUR dvadsaťsedem centov s DPH.

5.3 Ceny uvedené v bode 5.2 sú ceny za nový, funkčne bezchybný tovar. V cene sú započítané: clo, dopravné náklady, inštalácia a uvedenie do prevádzky, zaškolenia obsluhy, technická dokumentácia, návod na obsluhu v slovenskom jazyku, opravy a údržba počas záručnej doby a ostatné finančné náklady s tým spojené.

## VI. PLATOBNÉ PODMIENKY A SPÔSOB FAKTURÁCIE

- 6.1 Kupujúci sa zaväzuje bezodkladne po dodaní predmetu plnenia v súlade s ods. 2.2 a 4.1 tejto zmluvy, zaplatiť dohodnutú zmluvnú cenu podľa Prílohy č. 1 predávajúcemu na základe vystavenej faktúry predávajúcim od jej doručenia kupujúcemu najneskôr do 120 dní.
- 6.2 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa zákona o DPH alebo náležitosti uvedené v tejto zmluve, požiada kupujúci predávajúceho na jej doplnenie.
- 6.3 K faktúre bude priložený preberací protokol a zápis zo zaškolenia obsluhy v zmysle bodu 2.2 a 4.1 tejto zmluvy.

## VII. ZÁRUČNÁ DOBA A PODMIENKY ZÁRUČNÉHO A POZÁRUČNÉHO SERVISU

- 7.1 Predávajúci ručí za vlastnosti predmetu plnenia zmluvy počas záručnej doby, ktorá bola stanovená na 24 mesiacov; táto doba je platná odo dňa podpísania preberacieho protokolu, kedy je predmet plnenia uvedený do trvalej prevádzky.
- 7.2 V záručnej dobe predávajúci vykoná bezplatne štyri záručné preventívne prehliadky prístrojov (vo výrobcom predpísanom rozsahu podľa servisného manuálu) v šesťmesačných intervaloch. Štvrtú vykoná dva týždne pred uplynutím záručnej doby a bezplatne odstráni všetky zistené vady a nedostatky nezavinené kupujúcim.
- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady predmetu plnenia počas záručnej doby, má kupujúci právo požadovať a predávajúci povinnosť bezplatne odstrániť záručné vady vrátane všetkých prác spojených s opravami predmetu plnenia, vrátane dodávky náhradných dielov nutných k bezchybnému prevádzkovaniu predmetu plnenia, vrátane dodávky funkčného príslušenstva predmetu plnenia, ktorého nefunkčnosť nie je zavinená kupujúcim.
- 7.4 Uvedené záruky platia za predpokladu, že kupujúci zariadenie používa a obsluhuje s príslušnou starostlivosťou podľa inštrukcií predávajúceho, obsiahnutých v priloženej dokumentácii. Predávajúci neručí za vady spôsobené nesprávnou manipuláciou a nesprávnou obsluhou pracovníkmi kupujúceho. Posúdenie, či zmluvné zariadenie bolo alebo nebolo

v okamihu poruchy správne používané náleží odborníkom oboch zmluvných partnerov. Záruka sa predlžuje automaticky o dobu, po ktorú predmet plnenia nemohol byť v záručnej dobe plne používaný z dôvodu poruchy alebo závady na predmete plnenia.

- 7.5 Kupujúci sa zaväzuje, že reklamácie a vady (poruchy) predmetu plnenia uplatní bezodkladne po ich zistení. Zodpovednou osobou za kupujúceho je počas záručnej doby poverený pracovník Odborom správy pracoviska a v pozáručnej dobe poverený pracovník vedúcim Odboru zdravotníctva. Ohlásenie vady a havarijného stavu za kupujúceho oznámi predávajúcemu zodpovedná osoba kupujúceho na tel. číslo: 02/58273 111, faxom na číslo: 02/58273 212 alebo na e-mail: medical@snt.sk.
- 7.6 Predávajúci garantuje dodávku náhradných dielov počas 10 rokov od ukončenia výroby posledného typu prístroja pre každý typ prístroja tvoriaceho predmet plnenia osobitne.
- 7.7 V rámci záruky na predmet plnenia sa servisný technik dostaví na opravu predmetu plnenia do 24 hodín od nahlásenia poruchy. Pod nástupom technika na opravu sa rozumie osobná návšteva technika na pracovisku, pričom dni pracovného voľna, pokoja a sviatky sa nevzťahujú na stanovený časový interval. Predávajúci zabezpečí opravu predmetu plnenia v rámci garancie, čiže jeho plné sfunkčnenie maximálne do siedmich pracovných dní od nahlásenia poruchy. Pri nedodržaní tohoto časového intervalu je predávajúci povinný zabezpečiť iné náhradné zariadenie za nefunkčný predmet plnenia.
- 7.8 Kupujúci a predávajúci sa po uplynutí záručnej doby môžu dohodnúť na výbere formy pozáručných služieb servisu. Táto dohoda môže byť v dvoch formách:
- 7.8.1 Objednávkový servis – formou jednorázovej alebo celoročnej objednávky.
- 7.8.2 Zmluvný servis vykonaný na základe uzatvorenej zmluvy formou celoročnej paušálnej platby podľa vzájomne dohodnutého cenníka.
- 7.9 Cena servisnej hodiny bez DPH je 59,- EUR a týka sa pozáručného servisu. 19% DPH je 11,21 EUR, cena servisnej hodnoty s DPH je 70,21 EUR.

## VIII. ÚROK Z OMEŠKANIA, SANKCIE

- 8.1 Ak predávajúci dodá predmet plnenia uvedený v článku II. po termíne uvedenom v článku III., môže kupujúci voči predávajúcemu uplatniť nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,02% z ceny omeškanej časti dodávky bez DPH za každý deň omeškania.
- 8.2 Nárok na úrok z omeškania nevzniká vtedy, ak predávajúci preukáže, že oneskorenie je spôsobené výlučne účinkom vyššej moci alebo zavinením kupujúceho.
- 8.3 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry v zmysle článku VI. tejto zmluvy, môže predávajúci voči kupujúcemu uplatniť nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,02% z ceny omeškanej časti platby bez DPH za každý deň omeškania.

## IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou riadne číslovaných písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 9.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1.
- 9.4 Pokiaľ z tejto zmluvy alebo z dohôd o jej vykonaní vzniknú spory alebo názorové rozdiely, budú sa zmluvní partneri snažiť vyriešiť ich cestou zmieru. Pokus o zmier je považovaný za neúspešný akonáhle jeden zo zmluvných partnerov toto oznámi druhému zmluvnému partnerovi.



- 9.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že sa zrieka všetkých poplatkov a úrokov z omeškania, vyplývajúcich z predchádzajúcich dodávok voči Objednávateľovi
- 9.6 Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, ktoré majú charakter originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia zmluvy.
- 9.7 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená podľa ich vážnej a slobodnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.


V Bratislave, dňa

Kupujúci:

07.05.2009


V Bratislave, dňa

Predávajúci:




---

MUDr. Miroslav Vaďura  
riaditeľ FNsP Bratislava



---

Dr. Ing. Peter Kucer  
konateľ S&T Varias s. r.o.



---

Ing. Eva Trnovská  
prokurista S&T Varias s. r.o.

Príloha č. 1 KZ

**Špecifikácia mobilného RTG prístroja s C-ramenom a TV reťazcom – technické a funkčné parametre:**

**Špecifikácia položiek RTG prístroja s C-ramenom a TV reťazcom:**

P. č.	Názov položiek mobilného RTG prístroja	Počet kusov položky	Cena v EUR bez DPH/1ks	Cena v EUR za položky		
				bez DPH	DPH 19%	celkom s DPH
1.	BV Endura	1	117 806,11 € <i>(3 549 027,- Sk)</i>	117 806,11 € <i>(3 549 027,- Sk)</i>	22 383,16 € <i>(674 315,13 Sk)</i>	140 189,27 € <i>(4 223 342,-Sk)</i>
2.	Spolu (súčet stĺpcov)	1	117 806,11 € <i>(3 549 027,- Sk)</i>	117 806,11 € <i>(3 549 027,- Sk)</i>	22 383,16 € <i>(674 315,13 Sk)</i>	140 189,27 € <i>(4 223 342,-Sk)</i>

**Cena za predmet plnenia**

Č. r.	Názov prístroja	Jednotková cena celkom v EUR bez DPH	Počet ks	Cena v EUR za 1 ks		
				Celkom bez DPH	19% DPH	Cena s DPH
1.	Mobilný RTG prístroj s C-ramenom	117 806,11 € <i>(3 549 027,- Sk)</i>	1	117 806,11 € <i>(3 549 027,- Sk)</i>	22 383,16 € <i>(674 315,13 Sk)</i>	140 189,27 € <i>(4 223 342,-Sk)</i>

## OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmet zákazky: **Mobilný RTG prístroj s C-ramenom a TV reťazcom pre potreby Fakultnej nemocnice s poliklinikou Bratislava – komplex operačných sál – pracovisko Ružinov**

Množstvo tovaru: 1 kus

Súvisiace služby: dodávka, montáž, zaškolenie

### **BV ENDURA 9“**

BV Endura je ľahký a kompaktný mobilný RTG s „C“ ramenom novej generácie Compact II, zabezpečujúci výnimočnú kvalitu obrazu pri najmenej možnej dávke. Je určený pre široký rozsah aplikácií v operačnej sále. Systém je ľahko ovládateľný a je vysoko spoľahlivý. Je ho možné doplniť o široké spektrum aplikačných balíkov.

BV Endura pozostáva zo statívu – pre obrazovú akvizíciu a mobilnej prehliadacej a vyhodnocovacej stanice, ktorá slúži aj na archiváciu.

Ovládanie statívu je pomocou plochého panelu s displejom.

#### **- stojan s C ramenom:**

- ľahké vyvážené mnohosmerové C rameno
- vhodne zvolené ťažisko pre ľahké frontálne a laterálne snímanie
- dostatočný vertikálny pohyb (do 53 cm), aby umožnil akúkoľvek pracovnú hladinu, zvlášť pre získanie nízkej laterálnej výšky otočné zadné kolieska
- deflektory káblov na kolieskach
- plochý ovládací panel jednoduchý na čistenie
- ručný a nožný spínač
- indikátor žiarenia
- systémový zámok
- jednoduché ovládanie

#### **- RTG žiarič s kolimátorom**

- s dvomi ohniskami
- tepelná kapacita anódy 50 kWhU
- chladiaca kapacita anódy 30,6 kWhU/min
- dodatočná filtrácia mäkkých zložiek spektra RTG žiarenia 1 mm Al + 0,1 mm Cu
- diaľkovo ovládaná irisová clona a uzávierka
- celoolovené uzávierky sú nezávislé, asymetricky otočné a pohyblivé

- aj clona aj uzávierka môžu byť nastavené na pokračujúcu fluoroskopiú
  - irisový kolimátor
  - automatické nastavenie clôn
  - automatická detekcia pohybu na zlepšenie obrazu
  - irisový kolimátor
  - nastavenie clôn pri Last Image Hold
  - kolimácia a rotácia obrazu pri Last Image Hold
- **röntgenový generátor:**
- mikroprocesorom riadený röntgenový generátor s výkonom 3,15 kW
  - vybavený s meraním teploty pre detekciu prehriatia a ochranu
  - röntgenový zdroj je navrhnutý s maximálnou tepelnou kapacitou, čo umožňuje aj dlhšie procedúry
- **obrazový zosilňovač - TV reťazec**
- Obrazový zosilňovač o priemere 9"
  - Používateľom nastaviteľný počet formátov – 3, vo veľkostiach 9"/7"/5" (23/17/14cm)
  - TV reťazec s CCD-kamerou s možnosťou rotácie
  - Last Image Hold (zachovanie posledného skiaskopického obrazu)
  - CCD-TV systém s automatickým riadením dávky s 1k x 1k rozlíšením a 12 bitovou hĺbkou
  - 2 LCD monitory min 18" v diagnostickej kvalite
- **Fluoroskopia:**
- kontinuálna
  - pulzná, vyjadrená v pulzoch/sec – 12,5
    - s polovičnou dávkou
    - so štvrtinovou dávkou len 12,5 pulzov za sekundu
- **systém na digitálne spracovanie obrazu**
- zvýraznenie rozhraní
  - Rekurzívne filtrovanie
  - redukcia šumu
  - Pacientská databáza s RAM na 16 obrazov
  - Pevný disk na 500 obrazov
  - Detekcia a eliminácia pohybových artefaktov
  - Ukladanie dát na USB kľúč
  - Video invert



- umožňuje zabudovanie videorekordéra, CD rekordéra a tlačiarne na papier alebo transparentný materiál
- DICOM 3 kompatibilný

- geometria C-ramena

- rotácia min  $\pm 180^\circ$  s bezpečnostným riadením, safety stop pri  $\pm 135^\circ$
- orbitálny pohyb v rozsahu do  $115^\circ$ , ( $+90^\circ / -25^\circ$ )
- motorický vertikálny pohyb (zdvih) 53cm
- pozdĺžny pohyb do 20 cm
- SID 99,5 cm (vzdialenosť zdroj - obraz)

- základné príslušenstvo

- sterilizovateľné poľahy na zariadenie
- držiak na sterilizovateľné poľahy

V Bratislave, dňa 3.12.2007



Dr. Ing. Peter Kucer  
konateľ S&T Varias s. r. o.



Ing. Eva Trnovská  
prokurista S&T Varias s. r. o.



**s&t**  
varias  
S&T Varias s. r. o.  
Apollo Business Center  
Mlynské nivy 43/A, 821 09 Bratislava 2  
IČO: 31349935. IČ DPH: SK2020345591